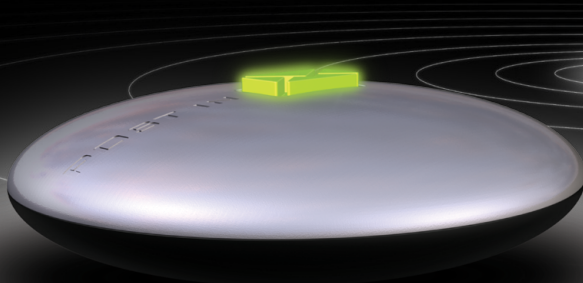
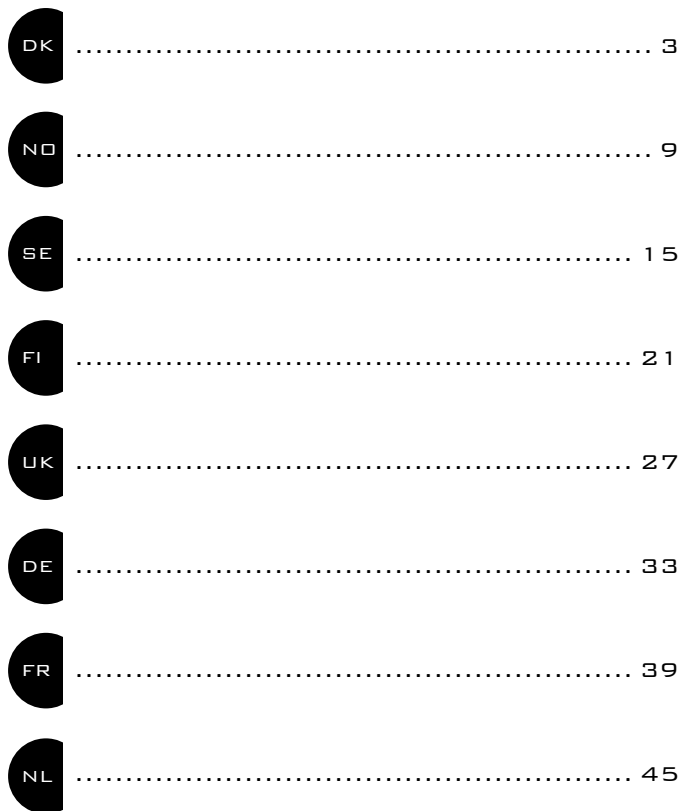


POST IN



DK elektronisk postmelder **SE** elektronisk postsignalanläggning **NO** elektronisk postvarsler
FI elektroninen postista ilmoittaja **UK** electronic mail notifier **DE** elektronisches Postmeldesystem
FR détecteur électronique de courrier **NL** elektronische postmelder





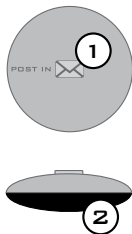
BRUGERVEJLEDNING TIL POST IN TRÅDLØST POSTMELDESYSTEM

Inden du begynder at anvende dit nye trådløse postmeldesystem, anbefales det, at du læser hele vejledningen grundigt igennem.

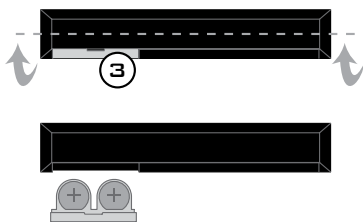
POST IN trådløst postmeldesystem består af

En modtager og en sensor.

Modtager figur A



Sensor figur B



SÅDAN FUNGERER POST IN

Sensoren registrerer, når der leveres post i postkassen, og sender trådløst signal til modtageren.

Modtagerens knap ① blinker, når signal modtages. Knappen blinker 0,05 sekund for hvert 1,5 sekund. Blinkesignalet fortsætter, indtil modtageren nulstilles ved tryk på knap ①.

INDEN MONTERING

Aktiver modtager og sensor

Modtager og sensor leveres med batterierne indsat. Aktivering sker ved at trække de klare plastfolier ud i pilenes retning. Modtager og sensor er nu klar til synkronisering.

Synkronisering af modtager og sensor

1. Hold knap ① på modtageren inde, indtil den lyser konstant (ca. 5 sekunder).
2. Aktiver sensoren ved at vippe den om sin længdeakse (vist med stiplede linje, se figur B).
3. Når knappen på modtageren slukkes, er synkroniseringen gennemført. Efter 10 sekunder er enheden klar til brug.

NB: Mellem hver aktivering, skal senderen holdes fuldstændig i ro i 10 sekunder.

MONTERING AF SENSOR I POSTKASSE

Postsensoren er universel og tilpasset hovedparten af postkasser. Afhængigt af postkassens/brevsprækkens udformning kan der forekomme tilfælde, hvor en alternativ placering må overvejes. Nedenfor er vist 4 gængse postkasseprincipper. I alle tilfælde er det vigtigt ved montering, at sensoren vender rigtigt med batteriholderen **3** nedad, og at den ved postindkast vippes som vist i figur B.

Det tilrådes, at postsensoren monteres i henhold til postvæsenets krav om 35 mm fri adgang i hele brevsprækkens åbning. Vi anbefaler at undgå nogen form for blokering af åbningen.

NB:

Da postsensoren ikke, eller kun vanskeligt, lader sig fjerne efter montering, anbefaler vi, at du prøvemontér postsensoren på postkassen og tester modtageforholdene før den endelige montering. Brug f.eks. dobbeltklæbende tape til prøvemonteringen, inden beskyttelsesfolien på post sensorens selvklæbende tape fjernes.

Vigtigt:

- *Postsensoren monteres, så batteriholderen **3** vender nedad, når brevindkast/klap er lukket.*
- *For at sikre optimal vedhæftning bør temperaturen være over +15°C på monteringsstidspunktet.*

Sådan gør du:

1. Tjek at monteringsfladen er jævn, ren og helt tør.
2. Fjern beskyttelsesfolien fra den selvklæbende tape på bagsiden af sensoren.
3. Fastgør sensoren indvendigt på postkassens klap ved at presse den hårdt mod fladen i ca. 30 sekunder.
(HUSK: sensoren skal monteres, så batteriholderen **3** vender nedad, når brevindkast/klap er lukket.)
4. Sensoren er nu klar til brug.

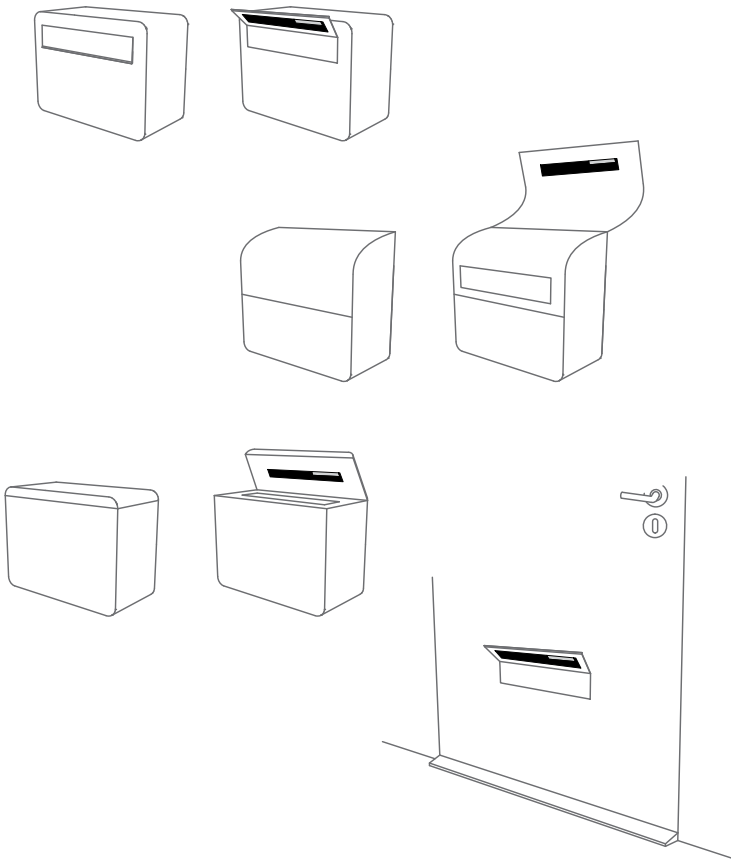
PLACERING AF MODTAGER

Modtageren placeres indendørs på en plan flade, eksempelvis et bord eller en hylde, hvor der er klart udsyn til knappen/lampen.

Rækkevidde

Radiosignaler er af natur således, at der kan opstå "huller", hvor en sikker modtagelse ikke er mulig. Dette kender du sikkert fra mobiltelefoner og bilradioer. For at opnå optimal modtagelse anbefales det derfor at prøve forskellige placeringer før endelig placering af sensor og modtager.

Bemærk, at rækkevidden på op til 150 meter kan begrænses af blandt andet metal, mure og elektronisk udstyr.




Opleves der dårligt signal eller mindsket rækkevidde under brug, kan det også skyldes lavt batterienerginiveau. Længerevarende streng frost kan i visse tilfælde også mindske rækkevidden.

BATTERIER

Udskiftning af batterier i modtager

Adgang til modtagerens batterier fås ved at dreje den øvre og nedre halvdel fra hinanden (mod uret). Batterierne vippes ud af holderen, og nye batterier isættes. Modtageren skrues sammen og er atter klar til brug.

Udskiftning af batterier i sensoren

Udskiftning af batterier kan foretages uden at demontere sensoren fra postkassen. Adgang til batterierne opnås ved, at batteriholderen  trækkes ud med en negl. Batterierne kan nu vippes ud af holderen og nye indsættes. Sensoren er atter klar til brug.

Alle batterierne i hver enhed skiftes altid samtidig!

HJÆLP VED PROBLEMER MED PRODUKTET

Modtager blinker ikke, når post leveres.

Dette kan skyldes:

1. Afstand mellem sensor og modtager er for stor.
Løsning: Ryk sensor og modtager tættere på hinanden
2. Sensor og modtager er ikke synkroniseret.
Løsning: Synkroniser enhederne igen (kan gøres efter montering af sensoren).
3. Batterier i sensor og/eller modtager er flade.
Løsning: Udskift batterierne.
4. Længerevarende hård frost.
Løsning: Udskift batterierne eller vent.

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Modtager

Størrelse (diameter x højde):
Ø 82 x 27 mm

Arbejdsområde:
0° C til +50° C

Batterispecifikation:
3 x AA 1,5 Volt

Batteriernes levetid:
Ca. 1 år

Sensor

Størrelse (l x h x b):
186 x 30 x 6 mm.

Arbejdsområde:
-15° C til +50° C.

Batterispecifikation:
2 x knapcellebatteri, CR2032 - 3 Volt

Batteriernes levetid:
Ca. 1 år

SERVICE OG GARANTI

På vores hjemmeside www.needit.dk eller www.post-in.eu kan du finde svar på mange spørgsmål om din nye POST IN. Du har også mulighed for at stille spørgsmål på kundeservice@needit.dk.

Needit ApS og Needit Denmark ApS yder garanti i henhold til købeloven. Hvis der i garantiperioden skulle opstå fejl eller mangler, kan POST IN afleveres hos den forhandler, hvor postmelderen er købt. Den vil så blive repareret eller erstattet med en ny. Ved reklamation bedes en kopi af din kvittering medbragt som garantibevis.

Forsøg ikke at skille POST IN modtager eller sensor ad, da dette kan ødelægge produktet, og garantien bortfalder.

VEDLIGEHOLDELSE

Undgå at udsætte POST IN systemet for ekstreme temperaturer (ud over det specificerede i **tekniske specifikationer**), da dette kan beskadige elektronikken og/eller nedsætte reaktionstid og rækkevidde.

Hvis POST IN udsættes for kraftig fugt eller vand, skal enhederne straks aftørres med en ren klud.

Brug kun en hårdt opvredet klud til at rengøre POST IN systemet og undgå nogen form for kemikalier eller rengøringsmidler.

CE MÆRKNING

Med CE mærket erklærer Needit Denmark ApS, at produktet opfylder de generelle sikkerhedskrav i relevante CE-mærkningsdirektiver.

Med CE mærket garanterer fabrikanten, at produktet er fremstillet i overensstemmelse med fælles-europæiske krav til sikkerhed, sundhed og miljø.

Needit Denmark ApS erklærer hermed at dette trådløse postmeldesystem er i overensstemmelse med:

- EN 55022 (Radio disturbance characteristics),
- EN 55024 (Standard for commercial electronic products, article 3.2 of the R&TTE directive),
- EN 300 220 (Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters, ERM, SRD),
- EN 301 489 (Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters, ERM, EMC),
- 2002/95/EC Directive low voltage,



WEEE

Elektriske og elektroniske komponenter (EEE), materialer og stoffer kan være farlige og skadelige for menneskers sundhed og miljøet og skal bortskaffes korrekt.

Derfor er POST IN mærket med en overstreget skraldespand, der symboliserer, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med usorteret husholdningsaffald, men skal indsamles særskilt.

Batterierne i POST IN kan afleveres, hvor man køber de nye, eller i en butik, der sælger batterier. Selve POST IN kan afleveres på den lokale genbrugsplads, eller hvor postmelderen er købt.

RETTIGHEDER

POST IN er patentanmeldt.

Alle rettigheder til POST IN tilhører:

Needit ApS
Hundigevej 79
2670 Greve

Telefon: +45 70 221 535

E-mail: kundeservice@needit.dk
Webside: www.needit.dk

Der tages forbehold for, at indholdet af denne brugervejledning kan ændres.

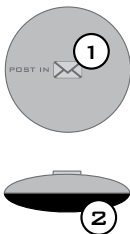
BRUKERHÅNDBOK FOR POST IN TRÅDLØSE POSTVARSLINGSSYSTEM

Før du tar i bruk det nye postvarslingssystemet, anbefaler vi at du leser nøye gjennom hele brukerhåndboken.

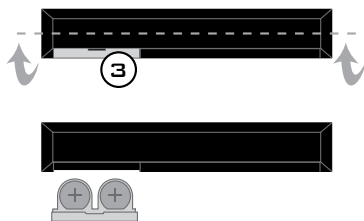
POST IN trådløst postvarslingssystem består av

En mottaker og én sensor.

Mottaker figur A



Sensor figur B



HVORDAN VIRKER POST IN?

Sensoren registrerer når post er levert i postkassen og sender et signal til mottakeren.

Knappen ① på mottakeren blinker når signalet mottas. Knappen blinker i 0,05 sekund hvert 1,5 sekund. Det blinkende signalet fortsetter til mottakeren nullstilles ved at du trykker på knappen ①.

FØR MONTERING

Aktiver mottakeren og sensoren.

Mottakeren og sensoren leveres med batteriene installert. Du aktiverer dem ved å trekke ut den gjennomsiktige folien i pilenes retning. Mottakeren og sensoren er nå klare for synkronisering.

Synkronisere mottakeren og sensoren

1. Trykk og hold inn knappen ① på mottakeren til lampen lyser kontinuerlig (ca. 5 sekunder).
2. Aktiver sensoren ved å rotere den rundt sin egen akse (vises som en stiple linje, se figur B).
3. Når knappen på mottakeren er avslått, er synkroniseringen gjennomført. Enheten vil være klar til bruk etter 10 sekunder.

Merk: Enheten må holdes fullstendig i ro i 10 sekunder, mellom hver aktivering.

MONTERE SENSOREN I POSTKASSEN

Postsensoren er universal og justeres til de fleste postkasser. Avhengig av designen på boksen/postkassen, kan det være tilfeller der en alternativ plassering må vurderes. Nedenfor vises 4 vanlige prinsippene for postkasser: Uansett er det viktig ved montering at sensoren snus riktig vei med batteriholderen **3** vendt nedover og at den ved levering av post vendes som vist i figur B.

Vi anbefaler at postsensoren monteres i henhold til postens krav på 33 mm fri tilgang i hele åpningen på postkassen. Vi anbefaler at du unngår å blokkere åpningen.

NB:

Da postsensoren ikke kan, eller kan bare med stor vanskelighet, fjernes etter montering, anbefaler vi at du foretar en testmontering av postsensoren i postkassen og tester mottakerforholdene før endelig montering. Bruk f.eks. tape eller gips til testmonteringen før du fjerner den beskyttende folien på postsensorens teip.

Viktig:

- **Postsensoren skal monteres slik at batteriholderen **3** vender ned når postkassen er lukket.**
- **For å sikre optimal klebeevne, skal temperaturen være over +15 °C på tidspunktet for montering.**

Hvordan:

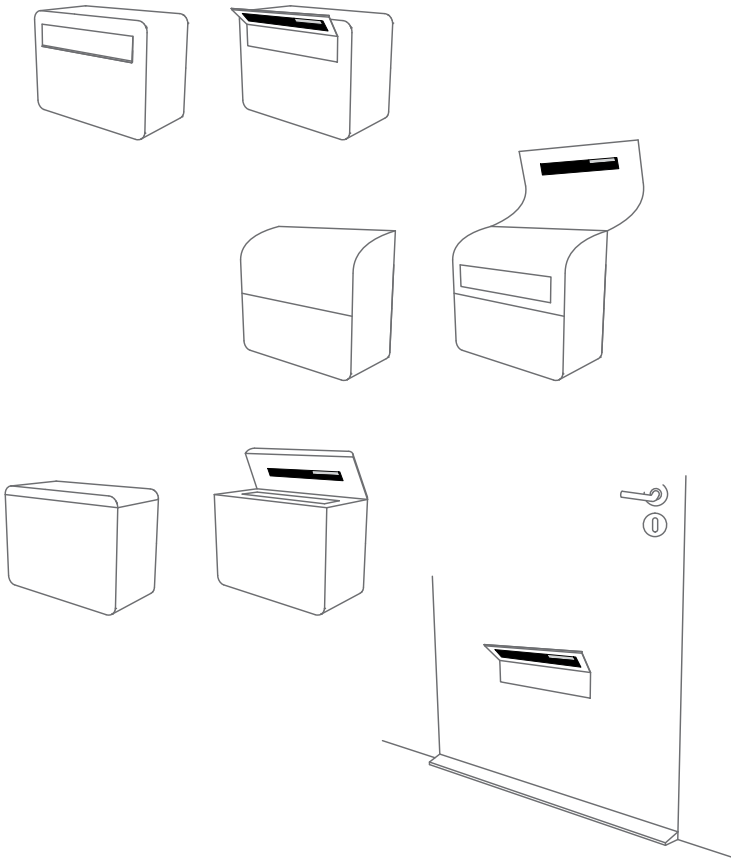
1. Kontroller at monteringsflaten er glatt, ren og helt tørr.
2. Fjern den beskyttende folien fra klebeteipen bak på sensoren.
3. Fest sensoren til innsiden av lokket på postkassen ved å klemme den hardt mot flaten i ca. 30 sekunder.
(MERK: Sensoren skal monteres slik at batteriholderen **3** vender ned når poståpningen/lokket er igjen.
4. Nå er sensoren klar til bruk.

PLASSERING AV MOTTAKEREN

Mottakeren plasseres innendørs på et plant underlag, f.eks. på et bord eller en hylle, med fri sikt til knappen/lampen.

Område

Radiosignaler er av en slik art at det kan oppstå "hull", og gjøre det umulig å oppnå pålitelige mottakerforhold. Du kjenner sannsynligvis til dette fra mobiltelefoner og bilradioer. For å oppnå optimal mottak, anbefales å teste forskjellige plasseringer før du bestemmer deg for hvor sensoren og mottakeren skal plasseres til slutt.



NO

Vær oppmerksom på at området på opptil 150 meter kan begrenses av f.eks. metall, murvegger og elektronisk utstyr.

Hvis signalet er svakt eller du har et begrenset område under bruk, kan det også skyldes lavt batteri. Sterk frost over lengre tid kan i noen tilfeller også redusere området.

BATTERIER

Bytte batterier i mottakeren

Du får tilgang til mottakerens batterier ved å vri fra hverandre øvre og nedre deler (mot klokken).

Vipp ut batteriene fra holderen og sett inn nye batterier. Monter mottakeren, så er den klar til bruk igjen.

Bytte batterier i sensoren

Batteriene kan byttes uten at sensoren fjernes fra postkassen. Du får tilgang til batteriene ved å trekke ut batteriholderen (3) med en negl. Vipp ut batteriene fra holderen og sett inn nye batterier. Nå er sensoren klar til bruk igjen.

Alle batteriene i hver enhet må byttes samtidig!

FEILSØKING

Mottakeren blinker ikke når post leveres

Dette kan skyldes at:

1. avstanden er for stor mellom sensoren og mottakeren.
Løsning: Flytt sensoren og mottakeren nærmere hverandre.
2. Sensoren og mottakeren er ikke synkronisert.
Løsning: Synkroniser enheten igjen (kan gjøres etter at sensoren er montert).
3. Batteriene i sensoren og/eller mottakeren er utladd.
Løsning: Bytt batteriene.
4. Sterk frost over lengre tid.
Løsning: Bytt batteriene eller vent.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Mottaker

Dimensjoner (diameter x høyde):

Ø 82 x 27 mm

Arbeidsområde:

0 °C til +50 °C

Batterispesifikasjon:

3 x AA 1,5 Volt

Forventet batterilevetid:

Ca. 1 år.

Sensor

Dimensjoner (l x h x b):

186 x 30 x 6 mm.

Arbeidsområde:

-15 °C til +50 °C.

Batterispesifikasjon:

2 x cellebatterier, CR2032 - 3 Volt

Forventet batterilevetid:

Ca. 1 år.

SERVICE OG GARANTI

På nettstedet vårt www.needit.dk eller www.post-in.eu, finner du svar på mange spørsmål om din ny POST IN. Du kan også be om informasjon på kundeservice@needit.dk.

Needit ApS og Needit Denmark ApS leverer en garanti i henhold til den danske kjøpsloven. Hvis feil og ufullkommenheter oppstår under garantiperioden, vennligst send POST IN direkte tilbake til din forhandler. Da vil den bli reparert eller byttet ut med en ny POST IN.

Vedlagt er en kopi av kvitteringen din. Den er garantert beviset.

Ikke prøv å åpne POST IN-mottakeren eller -sensoren med makt, da elektronikken vil bli ødelagt og garantien gjøres ugyldig.

VEDLIKEHOLD

Unngå å eksponere POST IN-systemet for ekstreme temperaturer (utenfor det som er oppgitt i Tekniske spesifikasjoner), da det kan ødelegge elektronikken og/eller påvirke reaksjonstiden og området.

Hvis POST IN utsettes for mye fuktighet eller vann, må enheten straks tørkes av med en ren klut.

Bruk bare en godt vridd klut for å rengjøre POST IN-systemet og unngå alle typer kjemikalier eller rengjøringsmidler.



CE-MERKING

Med CE-merket erklærer Needit Denmark ApS at produktet oppfyller de generelle sikkerhetskravene i de relevante CE-merkingsdirektivene.

Med CE-merket garanterer produsenten av produktet at det er produsert i henhold til standard europeiske standarder for sikkerhet, helse og miljø.

Needit Denmark ApS erklærer herved at dette trådløse postvarslingssystemet er i samsvar med:

- EN 55022 (Radiointerferensegenskaper),
- EN 55024 (Standard for kommersielle elektroniske produkter, artikkel 3.2 i R&TTE-direktivet),
- EN 300 220 (Elektromagnetisk kompatibilitet og radiospektersaker, ERM, SRD),
- EN 301 489 (Elektromagnetisk kompatibilitet og radiospektersaker, ERM, EMC),
- 2002/95/EU-direktiv lavspenning,



WEEE

Elektriske og elektroniske komponenter (EEE) og materialer kan være skadelige for helse og miljø, og må avhendes på riktig måte.

Derfor er POST IN merket med en utkrysset søppelkasse. Det symboliserer at produktet ikke skal avhendes i vanlig søppel, men må avhendes individuelt.

Batteriene i POST IN kan returneres hos enhver forhandler som selger batterier. Selve POST IN kan kastes på en lokal resirkuleringsstasjon eller hos forhandleren der du kjøpte postvarsleren.

RETTIGHETER

POST IN er patentanmeldt.

Alle rettigheter til POST IN tilhører:

Needit ApS
Hundigevej 79
2670 Greve

Telefon: +45 70 221 535

E-post: kundeservice@needit.dk
Nettsted: www.needit.dk

Vennligst vær oppmerksom på at innholdet i denne brukerhåndboken kan være gjenstand for endring.

BRUKSANVISNING FÖR POST IN TRÅDLÖST POSTSIGNALSYSTEM

Innan du börjar använda ditt nya trådlösa postsignalsystem rekommenderar vi att du läser hela bruksanvisningen grundligt.

POST IN trådlöst postsignalsystem består av:

en mottagare och en givare.

Mottagare figur A



Givare figur B



SÅ FUNGERAR POST IN

Givaren registrerar när det läggs post i brevlådan och skickar en trådlös signal till mottagaren.

Mottagarens knapp ① blinkar när en signal tas emot. Knappen blinkar 0,05 sekund med ett intervall på 1,5 sekunder. Blinksignalen fortsätter tills du nollställer mottagaren genom att trycka på knapp ①.

FÖRE MONTERING

Aktivera mottagaren och givaren

Mottagaren och givaren levereras med monterade batterier. Du aktiverar dem genom att dra de transparenta plastremarna i pilens riktning. Nu är mottagaren och givaren klara att synkroniseras.

Synkronisera mottagaren och givaren

1. Håll knapp ① på mottagaren intryckt tills den lyser med fast sken (ca 5 sekunder).
2. Aktivera givaren genom att vipa den om dess längdaxel (visas med streckad linje, se figur B).
3. Synkroniseringen har genomförts när knappen på mottagaren har stängts av. Efter 10 sekunder är enheten klar för användning.

OBS! Sändaren måste vila helt i 10 sekunder mellan varje aktivering.

SE

MONTERA GIVAREN I BREVLÅDAN

Postgivaren är universell och är anpassad till de flesta brevlådor. Beroende på brevlådans/brevspringans utformning kan det förekomma fall där du måste överväga en alternativ placering. I bilden visar vi 4 vanliga brevlådeprinciper. I alla fall är det viktigt att du monterar givaren korrekt, med batterihållaren **③** nedåt, och att den vippas enligt figur B när posten läggs i lådan.

Vi rekommenderar att du monterar postgivaren enligt Postens krav på minst 35 mm fri åtkomst i hela brevspringans öppning. Vi rekommenderar att du undviker någon form för blockering av öppningen.

OBS!

Eftersom det är svårt eller omöjligt att demontera givaren när den väl är monterad rekommenderar vi att du provmonterar brevgivaren på brevlådan och testar mottagningsförhållandena innan den slutliga monteringen. Använd t.ex. tejp eller häftmassa när du provmonterar, innan du tar bort skyddsremsan på brevgivarens självhäftande tejp.

Viktigt:

- *Du ska montera brevgivaren så att batterihållaren **③** vänder nedåt när brevlådans lock/lucka är stängd.*
- *För att säkerställa optimal vidhäftning bör temperaturen vara över +15° C vid monteringsstillfället.*

Gör så här:

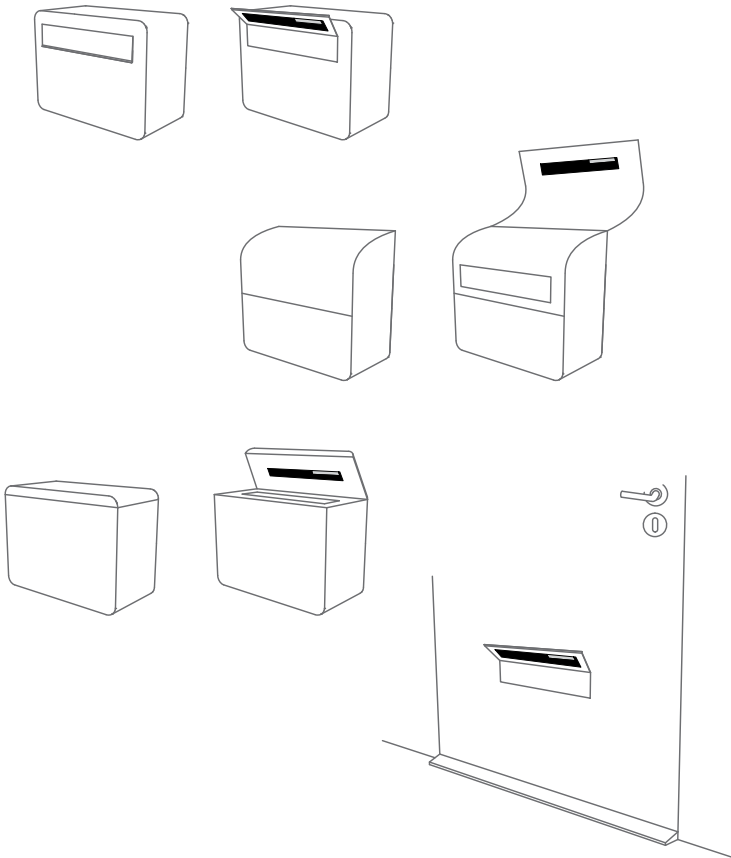
1. Kontrollera att monteringsytan är jämn, ren och helt torr.
2. Ta bort skyddsremsan från den självhäftande tejp på givarens baksida.
3. Fäst givaren på insidan av brevlådans lock genom att pressa den hårt mot ytan i ca 30 sekunder.
(Kom ihåg: du ska montera givaren så att batterihållaren **③** vänder nedåt när brevlådans lock/lucka är stängd.)
4. Nu är givaren klar att använda.

PLACERA MOTTAGAREN

Du ska placera mottagaren inomhus på en plan yta, t.ex. på ett bord eller en hylla, där du har fri sikt till knappen/lampan.

Räckvidd

Radiosignaler fungerar alltid så att det kan uppstå "hål" där du inte kan få säker mottagning. Detta känner du säkert till från mobiltelefoner och bilradioapparater. För att få optimal mottagning rekommenderar vi därför att du testar flera placeringar innan du slutligt placerar givaren och mottagaren.



SE


Observera att räckvidden på upp till 150 meter kan begränsas av bland annat metall, murar och elektronisk utrustning. Om du får dålig signal eller reducerad räckvidd vid användningen kan det också bero på lågt batterinivå. Längre tids hård kan i vissa fall också reducera räckvidden.

BATTERIERNA

Byta batterierna i mottagaren

Du kommer åt batterierna genom att vrida den övre och nedre halvan från varandra (moturs). Vippa ut batterierna ur hållaren och sätt in nya batterier. Skruva ihop mottagaren. Nu är den klar att användas igen.

Byta batterierna i givaren

Du kan byta batterierna utan att demontera givaren från brevlådan. Du kommer åt batterierna genom att dra ut batterihållaren  med en nagel. Vippa ut batterierna ur hållaren och sätt in nya batterier. Nu är givaren klar att användas igen.

Byt alltid alla batterierna i respektive enhet samtidigt!

HJÄLP OM DU FÅR PROBLEM MED SYSTEMET

Mottagaren blinkar inte när posten lämnas.

Detta kan bero på:

1. Avståndet mellan givaren och mottagaren är för stort.
Lösning: Flytta givaren och mottagaren närmare varandra.
2. Givaren och mottagaren är inte synkroniserade.
Lösning: Synkronisera enheterna igen (kan göras efter montering av givaren).
3. Batterierna i givaren och/eller mottagaren är urladdade.
Lösning: Byt batterierna.
4. Längre tids hård frost.
Lösning: Byt batterierna eller vänta.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Mottagaren

Storlek (diameter och längd):

Ø 82 x 27 mm

Arbetsområde:

0° C till +50° C

Batterispecifikation:

3 x AA 1,5 V

Batteriernas livslängd:

Ca 1 år

Givaren

Storlek (l x h x b):

186 x 30 x 6 mm.

Arbetsområde:

-15° C till +50° C

Batterispecifikation:

2 knappceller CR2430, 3 V

Batteriernas livslängd:

Ca 1 år

SERVICE OCH GARANTI

På vår hemsida www.needit.dk eller på www.post-in.eukan du få svar på många frågor om din nya POST IN. Du får också gärna skicka dina frågor till kundeservice@needit.dk.

Needit ApS och Needit Denmark ApS ger garanti enligt Konsumentköplagen. Om det uppstår fel eller defekter i POST IN inom garantitiden ska du lämna in den hos den återförsäljare där du köpte den. Återförsäljaren kommer att reparera den eller ersätta den med en ny. Vi reklamationer ska du medföra kvitto som garantibevis.

Försök inte att öppna POST IT-mottagaren eller -givaren. Detta kan förstöra produkten, och garantin upphör att gälla.

UNDERHÅLL

Undvik att utsätta POST IT-systemet för extrema temperaturer (utöver de specificerade i avsnittet Tekniska specifikationer), eftersom detta kan skada elektroniken och/eller reducera reaktionstiden och räckvidden.

Om POST IN har utsatts för kraftig fukt eller vatten, ska enheterna snabbt torkas av med en ren trasa.

Använd bara en hårt urvriden trasa när du rengör POST IN-systemet. Undvik också alla former för kemikalier eller rengöringsmedel.

CE CE-MÄRKNING

Med CE-märkningen intygar Needit ApS att vår produkt uppfyller de allmänna säkerhetskraven i relevanta CE-märkningsdirektiv.

Med CE-märkningen försäkras tillverkaren att produkten är framställd i enlighet med gemensamma europeiska krav på säkerhet, hälsa och miljö.

Needit Denmark ApS försäkras härmed att detta trådlösa postmeddelandesystem överensstämmer med:

- SS-EN 55022 (Utrustning för informationsbehandling – Radiostörningar – Gränsvärden och mätmetoder),
- SS-EN 55024 (Utrustning för informationsbehandling – Immunitet mot radiostörningar – Gränsvärden och mätmetoder)
- SS-EN 300 220 (Elektromagnetisk kompatibilitet och radiostörningar – Utrustning med kort räckvidd - Radioutrustningar för frekvensområdet 25 - 1 000 MHz med effektnivåer upp till 500 mW – Del 1: Tekniska data och testmetoder),
- SS-EN 301 489 (Elektromagnetisk kompatibilitet och radiostörningar – Standard för elektromagnetisk kompatibilitet för radioutrustningar och -tjänster – Del 18: Specifika villkor för TETRA-utrustning),
- EG/2002/95/ Lågspänningsdirektivet



WEEE

Elektriska och elektroniska komponenter (EEE) och material och ämnen kan vara farliga och skadliga för hälsa och miljö, och ska därför avfallshanteras på rätt sätt.

Därför är POST IN märkt med en överkorsad soptunna. Det anger att denna produkt inte får slängas tillsammans med osorterade hushållssopor. Den ska lämnas på närmaste återvinningsstation som elektronikskrot.

Batterierna i POST IN kan du lämna där du köper nya batterier eller där du köpta din POST IN. Själva POST IN ska du lämna på en lokal återvinningsstation som elektronikskrot.

RÄTTIGHETER

POST IN är patentsökt. Alla rättigheter till POST IN tillhör:

Needit ApS
Hundigevej 79
DK-2670 Greve, Danmark

Telefon: +45 70 221 535

E-post: kundeservice@needit.dk
Hemsida: www.needit.dk

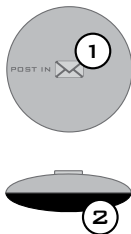
Vi förbehåller oss rätten att ändra innehållet i denna bruksanvisning.

KÄYTTÖOHJE POST IN LANGATON POSTI-ILMOITUSJÄRJESTELMÄ

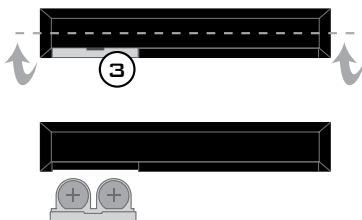
Suosittellemme lukemaan huolellisesti koko käyttöohjeen ennen uuden langattoman posti-ilmoitusjärjestelmäsi käyttöä.

POST IN langaton posti-ilmoitusjärjestelmä koostuu vastaanottimesta ja tunnistimesta.

Vastaanottimesta kuvio A



Tunnistimesta kuvio B



KUINKA POST IN TOIMII?

Tunnistin rekisteröi, että postilaatikkoon on toimitettu postia ja lähettää signaalin vastaanottimeen.

Vastaanottimen näppäin ① vilkkuu, kun se vastaanottaa signaalin. Näppäin vilkkuu 0,05 sekunnin ajan 1,5 sekunnin välein. Vilkkuva signaali jatkuu kunnes vastaanottimen nollataan painamalla näppäintä ①.

ENNEN ASENNUSTA

Aktivoi vastaanotin ja tunnistin.

Vastaanotin ja tunnistin toimitetaan paristo valmiiksi paikoillaan. Aktivoi vastaanotin ja tunnistin vetämällä läpinäkyvä kalvo irti nuolien osoittamaan suuntaan. Vastaanotin ja tunnistin ovat nyt valmiita synkronoitavaksi.

Vastaanottimen ja tunnistimen synkronisointi

1. Pidä vastaanottimen näppäintä ① painettuna kunnes valo palaa jatkuvasti (noin 5 sekuntia)
2. Aktivoi tunnistin käättämällä se akselinsa ympäri (esitetään pisteellisenä viivana, katso kuvio B).
3. Synkronisointi on valmis, kun vastaanottimen painike on sammutettu. Yksikkö on käyttövalmis 10 sekunnin kuluttua.

Otathan huomioon: Lähettimen on oltava täysin käyttämättömänä 10 sekunnin ajan jokaisen aktiivoinnin välissä.

TUNNISTIMEN ASENNUS POSTILAATIKKOOKUN

Postitunnistin soveltuu suurimpaan osaan postilaatikoista. Riippuen postilaatikon/kirjeluukun mallista saattaa olla, että on harkittava vaihtoehtoja sijaintia. Alla kuvataa 4 tavallista postilaatikoperiaatetta. Kaikissa tapauksissa asennettaessa on tärkeää, että tunnistin on käännetty oikeinpäin paristopidikkeen (3) osoittaessa alaspäin ja että postin saapuessa sitä näpäytetään kuviossa B kuvatun mukaisesti.

Suosittelemme, että postitunnistin asennetaan postipalvelun määräysten mukaisesti, jolloin vapaa-
ta väliä on koko kirjeluukun pituudelta 35 mm. Suosittelemme välttämään aukon tukkimista.

HUOM.:

Koska postitunturia ei voida siirtää asennuksen jälkeen, tai vain erittäin vaivalloisesti, suosittelemme testaamaan postitunnistimen asennusta postilaatikkoon sekä vastaanotto-olosuhteita ennen lopullista asennusta. Käytä testiasennukseen esimerkiksi teippiä tai laastaria ennen kuin postianturin suojakalvo poistetaan.

Tärkeää

- **Postitunnistin on asennettava niin, että paristopidike (3) osoittaa alaspäin, kun postilaatikko/kirjeluukku on kiinni**
- **Jotta ihanteellinen pysyvyys voidaan taata, asennus tulisi suorittaa yli +15 asteen lämpötilassa.**

Miten toimia:

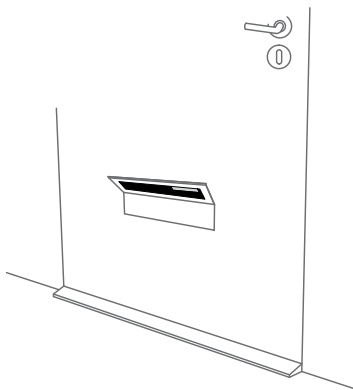
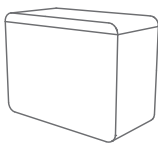
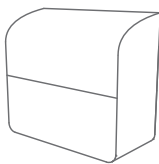
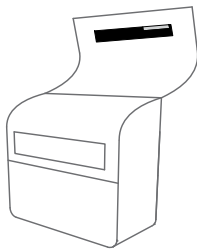
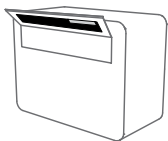
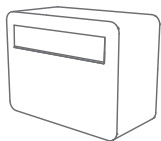
1. Tarkista, että asennuspinta on sileä, puhdas ja täysin kuiva.
2. Poista kiinnitysteipin suojakalvo tunnistimen takaa.
3. Kiinnitä tunnistin postilaatikon kannen sisäpuolelle painamalla sitä tiukasti pintaa vasten noin 30 sekunnin ajan.
(HUOMIO: Tunnistin on asennettava niin, että paristopidike (3) osoittaa alaspäin, kun postilaatikko on kiinni.)
4. Tunnistin on nyt valmis käytettäväksi.

VASTAANOTTIMEN SIOITTELU

Vastaanotin sijoitetaan sisätiloihin tasopinnalle, esim. pöydälle tai hyllylle, josta on esteetön näkymä näppäimeen/valoon.

Kantama

Radiosignaali saattavat aiheuttaa ”reikiä”, mikä tekee luotettavasta vastaanotosta mahdollottoman. Tunnet ilmiön varmasti matkapuhelimista ja autoradioista. Ihanteellisen vastaanoton saavuttamiseksi on suositeltavaa testata erilaisia sijoituspaikkoja ennen lopullisen sijainnin päättämistä tunnistimelle ja vastaanottimelle.



FI

Otathan huomioon, että metalli, tiiliseinä ja sähkökäyttöiset laitteet saattavat rajoittaa enintään 150 metrin kantamaa. Mikäli havaitset vähäisen signaalin tai rajoitetun kantaman käytön aikana, syynä voi olla myös heikentynyt pariston teho. Pitkittynyt kova pakkanen voi myös joissain tapauksissa vähentää kantamaa.

PARISTOJEN VAIHTO

Vastaanottimen paristojen vaihto

Vastaanottimen paristoihin päästään käsiksi kiertämällä ylä- ja alaosaa erilleen (vastapäivään). Näpäytä paristot pois pidikkeestä ja laita uudet paristot tilalle. Kokoa vastaanotin ja se on jälleen käyttövalmis.

Tunnistimen paristojen vaihto

Paristot voidaan vaihtaa irrottamatta tunnistinta postilaatikosta.

Paristoihin päästään käsiksi työntämällä paristopidike (3) ulos kynnellä. Näpäytä paristot pois pidikkeestä ja laita uudet paristot tilalle. Tunnistin on jälleen käyttövalmis.

Kunkin yksikön kaikki paristot on vaihdettava samalla kerralla!

VIANMÄÄRITYS

Vastaanotin ei vilku, kun saadaan postia

Mahdollinen syy:

1. Tunnistimen ja vastaanottimen välinen etäisyys on liian pitkä.
Ratkaisu: Siirrä tunnistinta ja vastaanotinta lähemmäksi toisiaan.
2. Tunnistinta ja vastaanotinta ei ole synkronoitu.
Ratkaisu: Synkronisoi yksiköt jälleen (voidaan suorittaa tunnistimen asennuksen jälkeen).
3. Tunnistimen ja/tai vastaanottimen paristot ovat tyhjiä.
Ratkaisu: Vaihda paristot.
4. Pitkittynyt kova pakkanen.
Ratkaisu: Vaihda paristot tai odota.

TEKNISET TIEDOT

Vastaanotin

Mitat (halkaisija x korkeus):

Ø 82 x 27 mm

Toiminta-alue:

0° C - +50° C

Pariston tiedot:

3 x AA 1,5 volt

Pariston odotettu kestoikä:

Noin 1 vuotta.

Tunnistin

Mitat (p x k x l):

186 x 30 x 6 mm.

Toiminta-alue:

-15° C - +50° C.

Pariston tiedot:

2 x nappiparisto, CR2032 - 3 volt

Pariston odotettu kestoikä:

Noin 1 vuotta.

PALVELU JA TAKUU

Verkkosivustoltamme www.needit.dk tai www.post-in.eu löydät vastauksia moniin uutta POST IN -järjestelmääsi koskeviin kysymyksiin. Voit myös kysyä neuvoa sähköpostiosoitteesta kundeservice@needit.dk.

Needit ApS ja Needit Denmark ApS jakavat takuun tanskalaisen tavaran myyntiä koskevan lain mukaisesti. Mikäli takuukauden aikana ilmenee vikoja ja häiriöitä, palauta POST IN suoraan jälleenmyyjällesi ja se korjataan tai korvataan uudella POST IN -järjestelmällä.

Liitä kopia kuitistasi, sillä se on takuudistukseksi.

Älä yritä avata POST IN -vastaanotinta väkivalloin, koska sähkölaitteet tuhoutuvat ja takuu raukeaa.

KUNNOSSAPITO

Vältä POST IN -järjestelmän altistamista äärimmäisille lämpötiloille (ulkona, tarkemmat tiedot kohdasta Tekniset tiedot), koska se voi tuhota sähkölaitteet ja/tai vaikuttaa reaktioaikaan ja kantamaan.

Jos POST IN altistuu runsaalle kosteudelle tai vedelle, yksiköt on pyyhittävä heti puhtaalla liinalla.

Käytä POST IN -järjestelmän puhdistukseen ainoastaan tiukasti väännettyä liinaa ja vältä kaikkia kemikaaleja ja puhdistusaineita.

CE **CE-MERKINTÄ**

CE-merkinnällä Needit Denmark ApS ilmoittaa, että tuote täyttää asiaankuuluvien CE-merkintädirektiivien yleiset turvamääräykset.

CE-merkinnällä tuotteen valmistaja takaa, että tuote on valmistettu eurooppalaisten turvallisuus-, terveys- ja ympäristöstandardien mukaisesti.

Needit Denmark ApS ilmoittaa täten, että tämä langaton posti-ilmoitusjärjestelmä vastaa seuraavia:

- EN 55022 (Radiohäiriöt),
- EN 55024 (Standardi kaupallisista sähkökäyttöisistä tuotteista, R&TTE-direktiivin artikla 3.2),
- EN 300 220 (Sähkömagneettinen yhteensopivuus ja radiospektriasiat, ERM, SRD),
- EN 301 489 (Sähkömagneettinen yhteensopivuus ja radiospektriasiat, ERM, EMC),
- 2002/95/EY pienjännitedirektiivi,



WEEE

Sähkö- ja elektroniikkakomponentit (EEE) ja materiaalit voivat olla haitallisia terveydelle ja ympäristölle ja ne on hävitettävä oikein.

Siksi POST IN on merkitty yliviivatulla roska-astialla, mikä tarkoittaa sitä, että tuotetta ei saa hävittää tavallisen jätteen mukana, vaan se on hävitettävä yksilöllisesti.

POST IN -järjestelmän paristot voidaan palauttaa kenelle tahansa paristoja myyvälle jälleenmyyjälle. Varsinainen POST IN voidaan viedä paikalliseen kierrätyspisteeseen tai jälleenmyyjälle, jolta ostit laitteen.

OIKEUDET

POST IN -järjestelmän patentti on vireillä.

Kaikki POST IN -järjestelmän oikeudet omistaa:

Needit ApS
Hundigevej 79
DK-2670 Greve

Puhelin: +45 70 221 535

Sähköposti: kundeservice@needit.dk
Verkkosivusto: www.needit.dk

Otathan huomioon, että tämän käyttöohjeen sisältö saattaa muuttua.

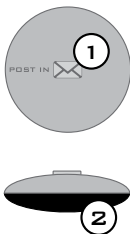
USER MANUAL FOR POST IN WIRELESS MAIL ANNOUNCING SYSTEM

Before using your new wireless mail announcing system, we recommend that you carefully read the complete user manual.

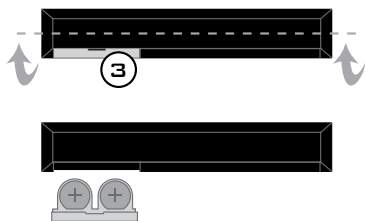
POST IN wireless mail announcing system consists of

One receiver and one sensor.

Receiver figure A



Sensor figure B



HOW DOES POST IN WORK?

The sensor registers when mail is delivered to your mailbox and sends a signal to the receiver.

Button ① on the receiver flashes when receiving the signal. The button flashes for 0.05 seconds for every 1.5 seconds. The flashing signal continues until the receiver is reset by pushing button ①.

PRIOR TO FITTING

Activate the receiver and sensor.

The receiver and sensor are delivered with the batteries already in place. You activate them by pulling out the clear foil in the direction of the arrows. The receiver and sensor are now ready for synchronizing.

Synchronizing the receiver and sensor

1. Push and hold button ① on the receiver until the light is constant (about 5 seconds)
2. Activate the sensor by flipping it around its axis (shown as a stippled line, see figure B).
3. Synchronisation is complete when the button on the receiver is turned off. The unit is ready for use after 10 seconds.

Please note: The transmitter must rest completely for 10 seconds between each activation.

FITTING THE SENSOR IN THE MAILBOX

The mail sensor is universal and fits most mailboxes. Depending on the design of the mailbox/letterbox, there may be cases where an alternative location must be considered. Below are 4 common mailbox principles. In all cases, during fitting it is essential that the sensor is turned the right way with the battery holder (3) facing downwards and by mail delivery it is tipped as shown in figure B.

We recommend that the mail sensor is fitted according to the postal service's requirements of 35 mm free access in all of the letter box's opening. We recommend avoiding any obstruction around the opening.

NB:

As the mail sensor cannot, or only with great difficulty, be removed after fitting, we recommend that you conduct a trial fitting of the mail sensor in the mailbox and test the reception conditions prior to the final fitting. Use for instance adhesive tape for the trial fitting before the protective foil on the mail sensor's adhesive tape is removed.

Important

- **The mail sensor must be fitted so that the battery holder (3) is facing downwards when the mailbox/letter box is closed.**
- **To ensure optimal adherence, the temperature should be above +15° C at the time of fitting.**

How to fit the sensor:

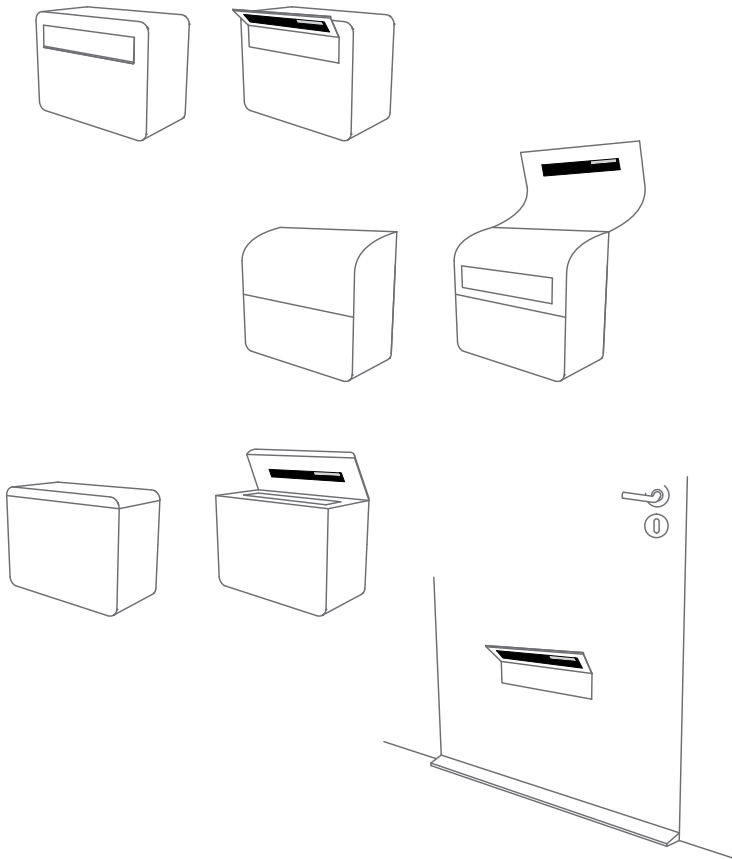
1. Check that the fitting surface is smooth, clean and completely dry.
2. Remove the protective foil from the adhesive tape at the back of the sensor.
3. Affix the sensor to the inside of the mailbox's lid by pressing it hard against the surface for about 30 seconds.
(NOTE: The sensor must be fitted so that the battery holder (3) is facing downwards when the mail slot/lid is closed.)
4. The sensor is now ready for use.

PLACING THE RECEIVER

The receiver is placed indoors on a level surface, e.g. a table or a shelf, with a free view to the button/light.

Range

Radio signals are of such nature that "holes" may occur, making a reliable reception impossible. You probably know this from mobile phones and car radios. To obtain optimal reception it is recommended to test different locations before deciding the final location of the sensor and receiver.



UK

Please note that the range of up to 150 metres may be limited by elements such as metal, brick walls and electronic equipment.


If you experience low signal or limited range during use it may also be due to low battery energy level. Prolonged severe frost may in some cases also decrease the range.

BATTERIES

Changing the batteries in the receiver

Access to the receiver's batteries is obtained by twisting the upper and lower parts apart (anticlockwise). Tip the batteries out of the holder and insert new batteries. Assemble the receiver and it is ready for use again.

Changing the batteries in the sensor

The batteries can be changed without removing the sensor from the mailbox. Access to the batteries is obtained by pulling the battery holder  out with a nail. Tip the batteries out of the holder and insert new batteries. The sensor is now ready for use again.

All batteries in each unit must be changed at the same time!

TROUBLESHOOTING

Receiver does not flash when mail is delivered

This can be caused by:

1. The distance between sensor and receiver is too long.
Solution: Move the sensor and receiver closer to each other.
2. Sensor and receiver are not synchronized.
Solution: Synchronize the units again (can be done after fitting the sensor).
3. Batteries in sensor and/or receiver are flat.
Solution: Change the batteries.
4. Prolonged severe frost.
Solution: Change the batteries or wait.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Receiver

Dimensions (diameter x height):

Ø 82 x 27 mm

Working area:

0° C to +50° C

Battery specification:

3 x AA 1,5 Volt

Battery life expectancy:

Approximately 1 y.

Sensor

Dimensions (l x h x w):

186 x 30 x 6 mm.

Working area:

-15° C to +50° C.

Battery specification:

2 x coin cell battery, CR2032 - 3 Volt

Battery life expectancy:

Approximately 1 y.

SERVICE AND WARRANTY

You can find the answers to many questions about your new POST IN on our website www.needit.dk or www.post-in.eu. You can also ask for advice on kundeservice@needit.dk.

Needit ApS and Needit Denmark ApS render a warranty according to the Danish Sale of Goods Act. If faults and imperfections occur during the warranty period, please return the POST IN directly to your retailer, and it will be repaired or replaced with a new POST IN.

Please enclose a copy of your receipt, as it is your certificate of guarantee.

Do not try to open the POST IN receiver or sensor by force, as the electronics will be destroyed and the warranty will be void.

MAINTENANCE

Avoid exposing the POST IN system to extreme temperature (outside what is detailed under Technical specifications), as it may destroy the electronics and/or affect the reaction time and range.

If POST IN is exposed to heavy moisture or water, the units must immediately be wiped with a clean cloth.

Use only a tightly wrung cloth to clean the POST IN system and avoid any kind of chemicals or detergents.

CE MARKING

With the CE marking, Needit Denmark ApS declares that the product fulfills the general safety requirements in the relevant CE marking directives.

With the CE marking, the manufacturer of the product guarantees that the product is produced according to the standard European safety, health and environmental standards.

Needit Denmark ApS hereby declares that this wireless mail announcing system is in accordance with:

- EN 55022 (Radio disturbance characteristics),
- EN 55024 (Standard for commercial electronic products, article 3.2 of the R&TTE directive),
- EN 300 220 (Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters, ERM, SRD),
- EN 301 489 (Electromagnetic compatibility and radio spectrum matters, ERM, EMC),
- 2002/95/EC Directive low voltage,



WEEE

Electrical and electronic components (EEE) and materials can be harmful to the health and environment, and must be correctly disposed of.

Therefore POST IN is labelled with a crossed out bin, symbolising that this product is not to be disposed of in the standard waste, but must be disposed of individually.

The batteries in POST IN can be returned to any retailer selling batteries. The actual POST IN can be disposed of at your local recycling centre or at the retailer where you bought the mail announcer.

RIGHTS

POST IN is patent pending.

All rights to POST IN are the properties of:

Needit ApS
Hundigevej 79
2670 Greve

Phone: +45 70 221 535

E-mail: kundeservice@needit.dk
Website: www.needit.dk

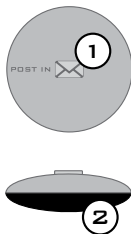
Please note that the content of this user manual may be subject to change.

BENUTZERHANDBUCH FÜR DAS DRAHTLOSE POSTMELDESYSTEM POST IN

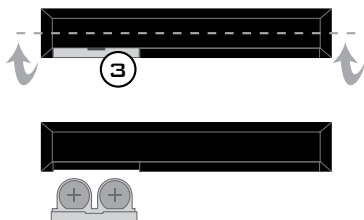
Bevor Sie Ihr neues drahtloses Postmeldesystem benutzen, empfehlen wir Ihnen, das Benutzerhandbuch vollständig und sorgsam zu lesen.

Das drahtlose Postmeldesystem POST IN besteht aus
einem Empfänger und einem Sender.

Empfänger abbildung A



Sender abbildung B



WIE FUNKTIONIERT POST IN?

Wird Post in den Briefkasten eingeworfen, registriert der Sender das und signalisiert es dem Empfänger.

Bei Eingang des Signals beginnt Taste ① am Empfänger zu blinken. Die Taste blinkt alle 1,5 Sekunden 0,05 Sekunden lang. Das Blinken dauert so lange, bis der Empfänger durch Drücken der Taste ① zurückgesetzt wird.

VOR DER MONTAGE

Aktivieren Sie Empfänger und Sender

Empfänger und Sender werden mit bereits eingesetzten Batterien geliefert. Wenn Sie den durchsichtigen Film in Pfeilrichtung abziehen, sind sie betriebsbereit. Empfänger und Sender können nun synchronisiert werden.

Synchronisieren von Empfänger und Sender

1. Halten Sie Taste ① am Empfänger gedrückt, bis sie stetig leuchtet (etwa 5 Sekunden).
2. Aktivieren Sie den Sender, indem Sie ihn um seine Achse drehen (gestrichelte Linie in Abbildung B).

3. Mit dem Ausschalten der Taste am Empfänger ist die Synchronisierung abgeschlossen. Nach 10 Sekunden ist das Gerät betriebsbereit.

Hinweis: Zwischen jeder Betätigung benötigt der Sender eine 10-sekündige vollständige Ruhephase.

ANBRINGEN DES SENDERS AM BRIEFKASTEN

Der Sender für den Posteinwurf ist universal und für die Mehrzahl der Briefkästen geeignet. Je nach Form des Postkastens/Briefkastens kann es Fälle geben, in denen ein alternativer Standort gesucht werden muss. Nachstehend sind 4 übliche Briefkastenarten zu sehen. In jedem Fall ist es beim Anbringen wichtig, dass der Sender richtig gedreht wird, so dass das Batteriefach **3** nach unten zeigt und dass er bei Posteinwurf gekippt wird wie in Abbildung B.

Wir empfehlen, den Post-Sender so anzubringen, dass der vom Postzustelldienst geforderte 35 mm breite Einwurfschlitz des Briefkastens erhalten bleibt. Wir empfehlen, ein Versperren des Schlitzes zu vermeiden.

Hinweis:

Da der Sender nach dem Anbringen nicht oder nur mit großen Schwierigkeiten entfernt werden kann, empfehlen wir Ihnen, ihn versuchsweise im Briefkasten anzubringen und die Bedingungen für den Empfang zu testen, bevor Sie ihn endgültig montieren. Nehmen Sie für das probeweise Anbringen beispielsweise Klebeband oder Heftpflaster, bevor Sie die Schutzfolie vom Klebeband des Senders abziehen.

Wichtig

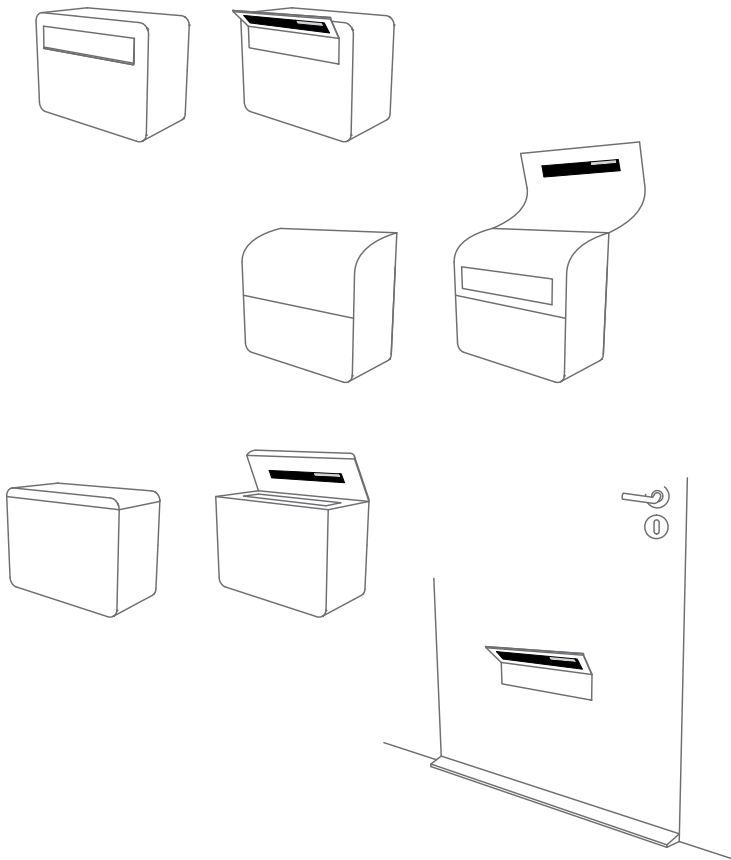
- **Der Sender für den Posteinwurf muss so angebracht werden, dass das Batteriefach **3** nach unten zeigt, wenn der Postkasten/Briefkasten geschlossen ist.**
- **Für ein optimales Haften sollte die Temperatur zum Zeitpunkt des Anbringens über +15° C liegen.**

Vorgehensweise:

1. Prüfen Sie, ob die Montagefläche glatt, sauber und vollständig trocken ist.
2. Entfernen Sie die Schutzfolie vom Klebeband auf der Rückseite des Senders.
3. Befestigen Sie den Sender innen am Deckel des Briefkastens, indem Sie ihn etwa 30 Sekunden lang fest gegen die Fläche pressen.
(HINWEIS: Der Sender muss so angebracht werden, dass das Batteriefach **3** nach unten zeigt, wenn der Briefschlitz/Deckel geschlossen ist.)
4. Der Sender ist jetzt betriebsbereit.

AUFSTELLEN DES EMPFÄNGERS

Der Empfänger steht im Innenraum auf einer ebenen Fläche, z. B. auf einem Tisch oder einem Regal, mit freier Sicht auf die Taste/Anzeige.



DE

Reichweite

Es liegt in der Natur von Funksignalen, dass „Löcher“ auftreten können, die einen zuverlässigen Empfang unmöglich machen. Sie kennen das wahrscheinlich von Mobiltelefonen und Autoradios. Für einen optimalen Empfang wird empfohlen, mehrere Stellen zu testen, bevor Sie sich für einen endgültigen Aufstellort von Sender und Empfänger entscheiden.

Bitte beachten Sie, dass die Reichweite von bis zu 150 m beispielsweise durch Metall, Backsteinmauern und elektronische Geräte eingeschränkt sein kann.

Stellen Sie während der Verwendung ein schwaches Signal oder eine eingeschränkte Reichweite fest, kann das auch daran liegen, dass der Ladezustand der Batterien niedrig ist. Auch lange anhaltender strenger Frost kann mitunter die Reichweite verringern.

BATTERIEWECHSEL

Batteriewechsel im Empfänger

Wenn Sie den oberen und unteren Teil des Empfängers gegeneinander drehen (entgegen dem Uhrzeigersinn), gelangen Sie an die Batterien. Kippen Sie die Batterien aus dem Fach und setzen Sie neue ein. Setzen Sie den Empfänger wieder zusammen, dann ist er wieder betriebsbereit.

Batteriewechsel im Sender

Die Batterien lassen sich wechseln, ohne dass der Sender vom Briefkasten entfernt werden muss. An die Batterien gelangen Sie, indem Sie das Batteriefach **3** mit einem Nagel herausziehen. Kippen Sie die Batterien aus dem Fach und setzen Sie neue ein. Der Sender ist jetzt wieder betriebsbereit. *Alle Batterien jedes Geräts müssen gleichzeitig gewechselt werden!*

PROBLEMBEHEBUNG

Der Empfänger blinkt nicht, wenn Post eingeworfen wird.

Ursache kann sein:

1. Die Entfernung zwischen Sender und Empfänger ist zu groß.
Lösung: Bringen Sie Sender und Empfänger dichter zueinander.
2. Sender und Empfänger sind nicht synchronisiert.
Lösung: Synchronisieren Sie die Geräte noch einmal (kann auch geschehen, nachdem der Sender montiert ist).
3. Die Batterien im Sender bzw. Empfänger sind leer.
Lösung: Wechseln Sie die Batterien.
4. Lange anhaltender starker Frost.
Lösung: Wechseln Sie die Batterien, oder warten Sie.

TECHNISCHE DATEN

Empfänger

Abmessungen (Durchmesser x Höhe):
Ø 82 x 27 mm

Betriebsbereich:
0° C bis +50° C

Batterieart:
3 x AA 1,5 Volt

Lebensdauer der Batterien:
etwa 1 Jahre

Sender

Abmessungen (L x B x H):
186 x 30 x 6 mm

Betriebsbereich:
-15° C bis +50° C

Batterieart:
2 Knopfzellen, CR2032 - 3 Volt

Lebensdauer der Batterien:
etwa 1 Jahre

KUNDENDIENST UND GARANTIE

Auf unserer Website www.needit.dk oder www.post-in.eu finden Sie Antworten auf viele Fragen zu Ihrem neuen POST IN. Auch unter kundeservice@needit.dk können Sie Rat erhalten.

Needit ApS und Needit Denmark ApS leisten Garantie nach dem dänischen Kaufrecht. Treten in der Garantiezeit Mängel und Unzulänglichkeiten auf, geben Sie das POST IN bitte direkt an Ihren Händler zurück, es wird repariert oder durch ein neues POST IN ersetzt.

Bitte legen Sie eine Kopie Ihres Kaufbelegs bei, er ist Ihr Garantieschein.

Versuchen Sie nicht, den POST IN-Empfänger oder -Sender gewaltsam zu öffnen, das zerstört die Elektronik, und die Garantie verfällt.

PFLEGE

Vermeiden Sie es, das POST IN-System extremen Temperaturen auszusetzen (außerhalb der Angaben in den Technischen Daten), das kann die Elektronik zerstören bzw. die Reaktionszeit und die Reichweite beeinträchtigen.

Wird das POST IN starker Feuchtigkeit oder Wasser ausgesetzt, müssen die Geräte sofort mit einem sauberen Tuch abgetrocknet werden.

Verwenden Sie nur ein gut ausgewrongenes Tuch, um das POST IN-System zu reinigen, und vermeiden Sie alle Chemikalien oder Reinigungsmittel.

CE-KENNZEICHNUNG

Mit der CE-Kennzeichnung erklärt Needit Denmark ApS, dass das Produkt die allgemeinen Sicherheitsanforderungen gemäß den entsprechenden Richtlinien für die CE-Kennzeichnung erfüllt. Mit der CE-Kennzeichnung gewährleistet der Hersteller des Produkts, dass das Produkt gemäß dem Standard der europäischen Normen für Sicherheit, Gesundheit und Umweltschutz hergestellt wird.

Needit Denmark ApS erklärt hiermit, dass dieses drahtlose Postmeldesystem folgende Standards erfüllt:

- EN 55022 (Funkstörstrahlung),
- EN 55024 (Standard für Elektronikprodukte, Artikel 3.2 der R&TTE-Richtlinie),
- EN 300 220 (Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten, ERM, SRD),
- EN 301 489 (Elektromagnetische Verträglichkeit und Funkspektrumangelegenheiten, ERM, EMC),
- Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EC



ELEKTROALTGERÄTEENTSORGUNG

Elektro- und Elektronikgeräte (EEE) und -Material können der Gesundheit und der Umwelt schaden und müssen richtig entsorgt werden. POST IN ist daher mit einer durchkreuzten Mülltonne gekennzeichnet, dem Symbol dafür, dass dieses Erzeugnis nicht in den Hausmüll gehört, sondern getrennt entsorgt werden muss.

Die Batterien aus dem POST IN können bei jedem Händler zurückgegeben werden, der Batterien verkauft. Das eigentliche POST IN können Sie auf Ihrem Recycling-Hof oder beim Händler entsorgen, bei dem Sie das Postmeldesystem gekauft haben.

RECHTE

POST IN ist zum Patent angemeldet.

Alle Rechte an POST IN sind Eigentum von:

Needit ApS
Hundigevej 79
2670 Greve

Tel.: +45 70 221 535

E-Mail: kundeservice@needit.dk
Website: www.needit.dk

Bitte beachten Sie, dass hinsichtlich des Inhalts dieses Benutzerhandbuchs Änderungen vorbehalten sind.

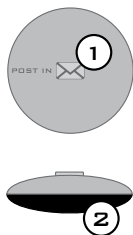
MANUEL D'UTILISATION POUR LE SYSTÈME SANS FIL DE DÉTECTION DE COURRIER POST IN

Nous vous conseillons de lire attentivement le manuel d'utilisation dans son intégralité avant d'utiliser votre système sans fil de détection de courrier.

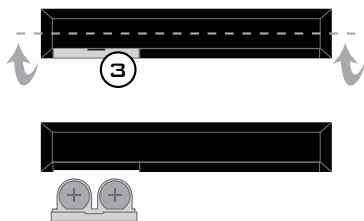
Le système sans fil de détection de courrier POST IN est composé

D'un récepteur et d'un capteur

Récepteur figure A



Capteur figure B



COMMENT FONCTIONNE POST IN ?

Le capteur détecte le dépôt de courrier dans la boîte aux lettres et envoie un signal au récepteur.

Le bouton ① du récepteur clignote à la réception du signal. Le bouton s'allume pendant 0,05 seconde toutes les 1,5 secondes. Le bouton clignote jusqu'à la réinitialisation du récepteur, qui s'effectue en appuyant sur le bouton ①.

AVANT L'INSTALLATION

Activation du récepteur et du capteur

Le récepteur et le capteur sont fournis avec les piles déjà en place. Pour les activer, il suffit de retirer le film transparent dans le sens des flèches. Le récepteur et le capteur sont alors prêts pour la synchronisation.

Synchronisation du récepteur et du capteur

1. Maintenez le bouton ① du récepteur enfoncé jusqu'à ce que la lumière reste constante (cela prend environ 5 secondes)
2. Actionnez le capteur en le faisant tourner autour de son axe (matérialisé par une ligne pointillée, voir figure B).

3. Lorsque le bouton du récepteur s'éteint, la synchronisation commence. Au bout de 10 secondes, l'unit est prête à fonctionner.

Remarque: Entre chaque opération d'activation, l'émetteur ne doit pas fonctionner pendant 10 secondes.

INSTALLATION DU CAPTEUR DANS LA BOÎTE AUX LETTRES

Le capteur de courrier est universel et convient à la plupart des boîtes aux lettres. Suivant la forme de votre boîte aux lettres, un autre endroit pourra mieux convenir. Vous trouverez ci-dessous 4 exemples de boîtes aux lettres courantes. Dans tous les cas, il est important d'orienter le capteur correctement, avec le compartiment des piles **3** tourné vers le bas, et de façon à ce qu'il puisse être déclenché par le courrier entrant dans la boîte, comme indiqué sur la figure B.

Il est conseillé d'installer le capteur en respectant les indications des services de pote, c'est-à-dire en laissant 35 mm de dégagement derrière l'ouverture de la boîte aux lettres. Il est conseillé d'éviter de bloquer l'ouverture de la boîte.

Remarque :

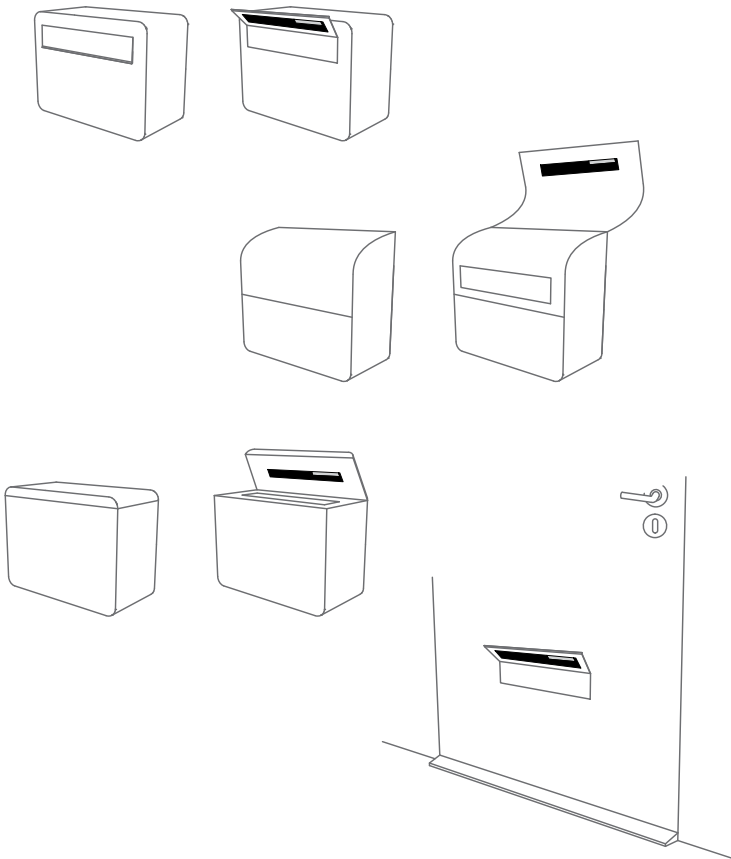
Comme le capteur ne peut plus, ou très difficilement, être démonté une fois installé, nous conseillons d'effectuer un montage à blanc du capteur dans la boîte aux lettres pour tester les conditions de réception avant d'effectuer le montage définitif. Pour cela, servez-vous par exemple de scotch ou de sparadrap pour le montage à blanc avant de retirer le film de protection sur l'adhésif du capteur de courrier.

Important

- **Le capteur de courrier doit être monté avec le compartiment des piles **3** tourné vers le bas lorsque la boîte aux lettres est fermée.**
- **Pour assurer la tenue optimale de l'adhésif du capteur, la température doit être supérieure à +15°C au moment du collage.**

Comment procéder :

1. Assurez-vous que la surface de collage est bien lisse, propre et sèche.
2. Retirez le film de protection de l'adhésif situé au dos du capteur.
3. Fixez le capteur sur la paroi de la boîte aux lettres en le pressant fortement contre la surface pendant environ 30 secondes.
(Remarque : Le capteur de courrier doit être monté avec le compartiment des piles **3** tourné vers le bas lorsque la fente/le couvercle de la boîte aux lettres est fermé.)
4. Le capteur est désormais prêt à être utilisé.



FR

POSITIONNEMENT DU RÉCEPTEUR

Le récepteur doit être positionné à l'intérieur, sur une surface plane, par exemple une table ou une étagère, avec le bouton visible.

Portée

La nature des signaux radio fait que, parfois, la réception est impossible en raison de "trous". Vous avez certainement déjà pu constater ce phénomène avec votre téléphone portable ou votre autoradio. Pour bénéficier d'une réception optimale, il est conseillé d'essayer différents endroits avant de choisir les positions définitives du capteur et du récepteur.

Veillez noter que la portée maximale de 150 mètres peut être réduite par des structures métalliques, des murs ou des équipements électroniques, par exemple. Une baisse du signal ou de la portée peuvent également être dus à une décharge des piles. Le gel peut, dans certains cas, réduire la portée des appareils.

PILES

Remplacement des piles du récepteur

Pour pouvoir accéder au compartiment des piles du récepteur, séparez les parties inférieure et supérieure en les faisant tourner (dans le sens antihoraire). Sortez les piles du compartiment et insérez les piles neuves. Réassemblez le récepteur, il est alors prêt à fonctionner à nouveau.

Remplacement des piles du capteur

Il est possible de changer les piles sans sortir le capteur de la boîte aux lettres. Pour accéder aux piles, retirez le compartiment des piles (3) à l'aide d'un objet pointu. Sortez les piles du compartiment et insérez les piles neuves. Le capteur est désormais prêt à fonctionner à nouveau.

Il est indispensable de remplacer toutes les piles à la fois dans un appareil donné !

RÉSOLUTION DES PROBLÈMES

Le récepteur ne clignote pas lorsque du courrier est déposé dans la boîte aux lettres

Cela peut être dû :

1. à une distance trop grande entre le capteur et le récepteur.
Solution : Rapprochez le capteur et le récepteur.
2. à une mauvaise synchronisation entre le capteur et le récepteur.
Solution : Synchronisez à nouveau les appareils (l'opération est possible après avoir installé le capteur).
3. à des piles vides dans le capteur ou le récepteur.
Solution : Remplacez les piles.
4. à une longue période de gel.
Solution : Remplacez les piles ou attendez.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Récepteur

Dimensions (diamètre x hauteur) :
Ø 82 x 27 mm

Plage de fonctionnement :
0° C à +50° C

Type de piles :
3 x AA 1,5 Volt

Durée de vie des piles :
Environ 1 ans

Capteur

Dimensions (l x h x p):
186 x 30 x 6 mm.

Plage de fonctionnement :
-15° C à +50° C

Type de piles :
2 x pile bouton CR2032 - 3 V

Durée de vie des piles :
Environ 1 ans

RÉPARATION ET GARANTIE

Vous trouverez des réponses à la plupart de vos questions au sujet de votre nouveau POST IN sur notre site Internet www.needit.dk ou www.post-in.eu. Vous pouvez également demander conseil à l'adresse kundeservice@needit.dk.

Needit ApS et Needit Denmark ApS offrent une garantie conforme à la loi danoise sur la vente de marchandises. En cas de défaut ou de dysfonctionnement pendant la période de garantie, veuillez retourner le POST IN directement à votre revendeur, il sera réparé ou remplacé. Veuillez fournir un justificatif de votre achat qui fera office de certificat de garantie.

N'essayez pas d'ouvrir le récepteur ou le capteur POST IN par la force, la garantie sera annulée et vous pourriez endommager l'électronique.

MAINTENANCE

Évitez d'exposer le système POST IN à des températures extrêmes (en dehors de la plage indiquée dans les Caractéristiques techniques), car cela risque d'endommager l'électronique et/ou d'affecter le temps de réaction et la portée.

En cas de forte humidité ou d'exposition à l'eau, veuillez essuyer immédiatement l'appareil concerné à l'aide d'un chiffon propre.

Employez uniquement un chiffon vrillé pour nettoyer le système POST IN, évitez tout type d'agent chimique ou de détergent.

CE LABEL CE

Avec le label CE, Needit Denmark ApS déclare que le présent produit remplit les conditions générales de sécurité des directives CE concernées.

Avec le label CE, le fabricant du produit garantit que le produit a été produit conformément aux normes européennes de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.

Needit Denmark ApS déclare par la présente que ce système sans fil de détection de courrier est conforme aux normes :

- EN 55022 (Caractéristiques d'interférence radio),
- EN 55024 (Norme pour les produits électroniques commerciaux, article 3.2 de la directive RTTE),
- EN 300 220 (Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique, ERM, SRD),
- EN 301 489 (Compatibilité électromagnétique et spectre radioélectrique, ERM, EMC),
- Directive 2002/95/CE basse tension.



DEEE

Les équipements électriques et électroniques (EEE) peuvent être dangereux pour la santé et l'environnement, ils doivent être éliminés correctement.

C'est pourquoi une poubelle barrée figure sur POST IN, pour indiquer que ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères, il doit faire l'objet d'une collecte spécifique.

Les piles du POST IN doivent être rapportées chez un revendeur de piles. Le POST IN en lui-même doit être apporté à votre déchetterie ou chez le revendeur auquel vous l'avez acheté.

DROITS

POST IN est en instance de brevet.

Tous les droits de POST IN sont la propriété de :

Needit ApS
Hundigevej 79
DK-2670 Greve

Tél. : +45 70 221 535

Courriel : kundeservice@needit.dk
Site Web : www.needit.dk

Veillez noter que le contenu de ce manuel peut faire l'objet de modifications.

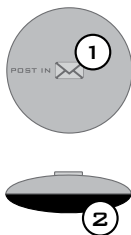
GEBRUIKSHANDLEIDING VOOR POST IN DRAADLOOS POSTMELDSYSTEEM

Voordat u uw nieuwe draadloze postmeldsysteem gebruikt, adviseren wij u de gebruikshandleiding zorgvuldig door te lezen.

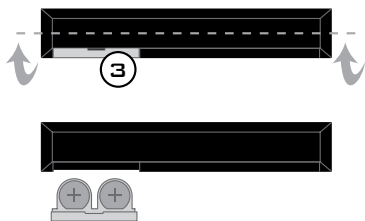
POST IN draadloos postmeldsysteem bestaat uit

Eén ontvanger en één sensor.

Ontvanger afbeelding A



Sensor afbeelding B



HOE WERKT POST IN?

De sensor registreert wanneer er post in de postbus wordt bezorgd en stuurt een signaal naar de ontvanger.

Knop ① op de ontvanger knippert wanneer het signaal wordt ontvangen. De knop knippert om de 1,5 seconden gedurende 0,05 seconde. Het knippersignaal gaat door tot de ontvanger wordt gereset door indrukken van de knop ①.

VOORAFGAAND AAN MONTAGE

Ontvanger en sensor activeren.

Ontvanger en sensor worden geleverd met geplaatste batterijen. U activeert ze door het doorzichtige folie in de richting van de pijl eraf te trekken. Ontvanger en sensor kunnen nu gesynchroniseerd worden.

Ontvanger en sensor synchroniseren.

1. Houd knop ① op de ontvanger ingedrukt tot het licht constant is (ongeveer 5 seconden)
2. Activeer de sensor door deze eenmaal om zijn as te draaien (weergegeven als een stippellijn, zie afbeelding B).

3. De synchronisatie is compleet wanneer de knop op de ontvanger is uitgeschakeld. Het apparaat is na 10 seconden gereed voor gebruik.

Let op: de zender moet tussen elke activering gedurende 10 seconden volledig uitgeschakeld zijn.

BEVESTIGEN VAN DE SENSOR IN DE POSTBUS.

De postsensor is universeel en is geschikt voor de meeste postbussen. Afhankelijk van het ontwerp van de postbus/brievenbus, moet er soms een andere locatie worden gekozen. Hieronder ziet u de constructie van 4 gewone postbussen. Bij het monteren is het belangrijk dat de sensor zo wordt bevestigd dat de batterijhouder **3** omlaag wijst, zodat deze wordt aangeraakt wanneer er post wordt bezorgd (zie afbeelding B).

Wij adviseren de postsensor te monteren volgens aanwijzingen van het postbedrijf, namelijk met een 35 mm vrije toegang over de gehele breedte van de opening van de postbus. Vermijd blokkering van de opening.

NB:

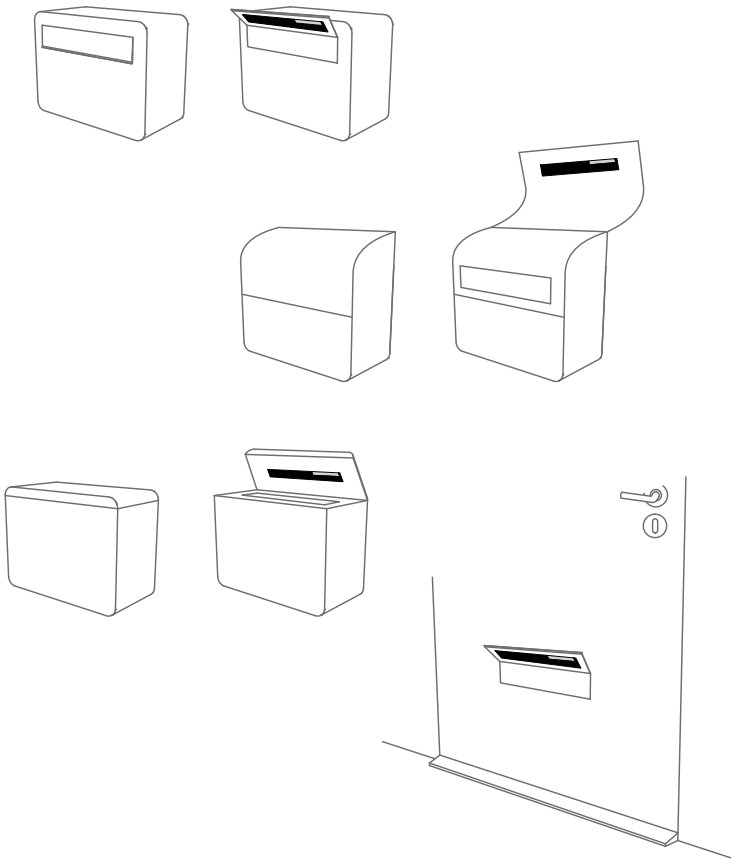
Omdat de postsensor niet, of heel moeilijk, na montage kan worden verwijderd, adviseren wij een proefmontage en te testen of alles correct functioneert, voordat u de sensor definitief monteert. Gebruik plakband of pleister voor de proefmontage. Verwijder de beschermfolie op de plakstrook van de sensor nog niet.

Belangrijk

- *De postsensor moet zo worden bevestigd dat de batterijhouder **3** omlaag wijst wanneer de postbus/brievenbus wordt gesloten.*
- *Voor een optimale hechting, moet de omgevingstemperatuur op moment van bevestigen boven 15 °C zijn.*

Instructies:

1. Zorg ervoor dat het bevestigingsoppervlak glad, schoon en volledig droog is.
2. Verwijder de beschermfolie van de plakstrook op de achterkant van de sensor.
3. Bevestig de sensor door deze 30 seconden lang stevig op de binnenkant van de klep van de postbus te drukken.
(OPMERKING: De sensor moet zo worden bevestigd dat de batterijhouder **3** omlaag wijst wanneer de klep op de postbus/brievenbus wordt gesloten.)
4. De sensor is nu klaar voor gebruik.



NL

DE ONTVANGER PLAATSEN

De ontvanger plaatst u uw woning op een vlakke ondergrond, bijv. een tafel of plank, met vrij uitzicht op de knop/lamp.

Bereik

Radiosignalen kunnen wel eens last hebben van "gaten", waardoor betrouwbare ontvangst niet mogelijk is. U kent dat waarschijnlijk wel van mobieltjes en autoradio's. Voor een optimale ontvangst kunt het best verschillende locaties testen voordat u de sensor en ontvanger definitief plaatst.

Let op: het bereik tot 150 meter kan worden beperkt door bijv. metaal, stenen muur en elektronische apparatuur.

Als u merkt dat er weinig signaal of beperkt bereik is, is het ook mogelijk dat de batterijen bijna leeg zijn. Langdurige strenge vorstperiode kan ook het bereik verminderen.

BATTERIJEN

Batterijen in de ontvanger vervangen

Toegang tot de batterijen krijgt u door het bovenste en onderste deel uit elkaar te draaien (links-om). Haal de batterijen uit de houder en plaats nieuwe. Zet de ontvanger in elkaar en hij is gereed voor gebruik.

Batterijen in de sensor vervangen

De batterijen kunt u vervangen zonder de sensor te verwijderen.

U verkrijgt toegang tot de batterijen door de batterijhouder (3) met een nagel naar buiten te trekken. Haal de batterijen uit de houder en plaats nieuwe. De sensor is nu weer klaar voor gebruik.

Alle batterijen in een unit moeten tegelijk worden vervangen!

PROBLEMEN OPLOSSEN

Ontvanger knippert niet wanneer er post wordt bezorgd.

Dit kan worden veroorzaakt door:

1. Afstand tussen sensor en ontvanger is te groot.
Oplossing: Zet de sensor en ontvanger dichter bij elkaar.
2. Sensor en ontvanger zijn niet gesynchroniseerd.
Oplossing: Synchroniseer de units opnieuw (kan na het monteren van de sensor gebeuren).
3. Batterijen in sensor en/of ontvanger zijn leeg.
Oplossing: Vervang de batterijen.
4. Langdurige strenge vorstperiode.
Oplossing: Vervang de batterijen of wacht af.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Ontvanger

Afmetingen (diameter x hoogte):

Ø 82 x 27 mm

Werkbereik:

0 °C tot +50 °C

Batterijspecificatie:

3 x AA 1,5 Volt

Gebruiksduur batterij:

Ongeveer 1 jaar

Sensor

Afmetingen (l x h x b):

186 x 30 x 6 mm.

Werkbereik:

-15 °C tot +50 °C

Batterijspecificatie:

2 x knoopcelbatterij, CR2032 - 3 Volt

Gebruiksduur batterij:

Ongeveer 1 jaar

SERVICE EN GARANTIE

Op onze website www.needit.dk of www.post-in.eu, vindt u antwoorden op veelgestelde vragen over uw nieuwe POST IN. U kunt ook advies vragen via kundeservice@needit.dk.

Needit ApS en Needit Denmark ApS verlenen garantie conform de Deense wet inzake verkoop van roerende goederen. Indien er fouten of gebreken tijdens de garantieperiode optreden, kunt u de POST IN naar uw detailhandelaar opsturen; uw POST IN wordt dan gerepareerd of door een nieuwe worden vervangen.

Sluit een kopie van uw aankoopbon bij, want dit is uw garantiecertificaat.

Probeer de ontvanger of sensor van de POST IN niet met kracht te openen, omdat de elektronica dan wordt vernield en de garantie vervalt.

ONDERHOUD

Vermijd blootstelling van de POST IN aan extreme temperaturen (buiten het vermelde onder Technische specificaties), omdat dit de elektronica kan beschadigen en/of de reactietijd en het bereik negatief kan beïnvloeden.

Als POST IN wordt blootgesteld aan hoge vochtigheid of water, moeten de units direct met een schone doek worden afgeveegd.

Gebruik alleen een goed uitgewrongen doek om het POST IN systeem te reinigen en gebruik geen chemicaliën of reinigingsmiddelen.

CE-ETIKETTERING

Met het CE-label verklaart Needit Denmark ApS dat het product voldoet aan de veiligheidsvoorwaarden van de relevante CE-richtlijnen voor etikettering.

Met het CE-label garandeert de fabrikant van het product dat het product wordt gemaakt volgens de standaard Europese normen voor veiligheid, gezondheid en milieu.

Needit Denmark ApS verklaart hierbij dat dit draadloze postmeldsysteem in overeenstemming is met:

- EN 55022 (Radiostoringskenmerken),
- EN 55024 (Norm voor commerciële elektronische producten, artikel 3.2 van de R&TTE-richtlijn),
- EN 300 220 (Elektromagnetische compatibiliteit en Radio Spectrum Matters, ERM, SRD),
- EN 301 489 (Elektromagnetische compatibiliteit en Radio Spectrum Matters, ERM, EMC),
- 2002/95/EC Laagspanningsrichtlijn.



WEEE

Elektrische en elektronische componenten (EEE) en materialen kunnen schadelijk voor de gezondheid en het milieu zijn en moeten op de juiste wijze worden afgevoerd.

Daarom staat op de POST IN een label met doorgestreepte container, wat betekent dat u het product niet met het gewone huisvuil kunt meegeven, maar apart moet afvoeren.

De batterijen in de POST IN kunnen op een verzamelpunt worden ingeleverd. De POST IN zelf kunt u naar een recyclingpunt of milieustraat brengen.

RECHTEN

Op de POST IN wordt patent aangevraagd.

Alle rechten op POST IN zijn eigendom van:

Needit ApS
Hundigevej 79
2670 Greve

Telefoon: +45 70 221 535

E-mail: kundeservice@needit.dk
Website: www.needit.dk

Let op: de inhoud van deze gebruiksaanwijzing kan worden gewijzigd.

POST IN



WWW.POST-IN.EU